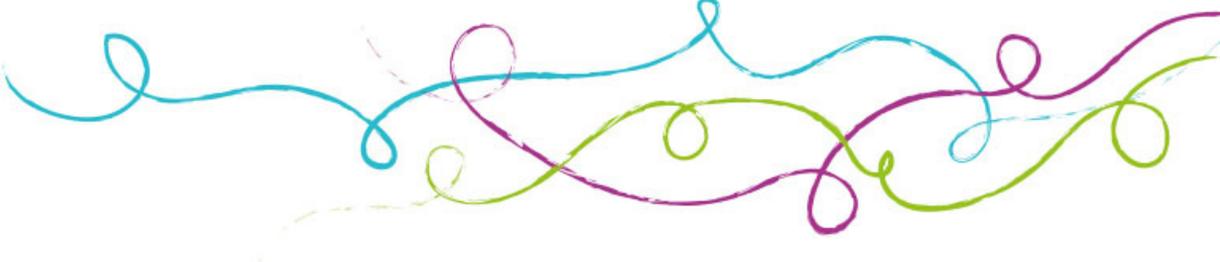


LOS NIÑOS EXPRESAN  
— VALORES —  
Justicia





## Presentación

Estos libros tienen una historia muy bella, pues surgieron como un proyecto en el que niñas y niños de varias comunidades hicieron dibujos de lo que para ellos representa el respeto, la honestidad y la justicia, por lo que fueron ellos prácticamente quienes elaboraron cada página. De ahí se retomaron sus propuestas y se diseñó esta colección que hoy tienes en tus manos.

El respeto, la honestidad y la justicia son valores muy necesarios en tu vida diaria, porque lo impresionante de los valores es que puedes hacerlos tuyos y, al practicarlos en la escuela, en tu casa, con tus familiares y amigos, así como con las personas que no conoces, nos ayudas a todos a convivir de mejor manera.

Al final de cada obra se propone una actividad para que, con el apoyo de tu maestra o maestro, hagas un dibujo en el que plasmes lo que significa para ti el valor visto a lo largo del libro y, si así lo deseas, puedas compartirlo con nosotros y con otras niñas y niños como tú, enviándolo a la dirección que ahí se indica.

Estamos convencidos de que estos libros te ayudarán a comprender qué son los valores y para qué sirven, de modo que, al ponerlos en práctica día a día, podamos hacer entre todos un mejor país.

**¡Disfrútelos!**



Nathan mbáá ído nadxuun jumuun  
i'wíin, go'o jamí mbekha tsi'ñuu xí  
rambe'than jumuun gajmaá jumu'.

Me'phaa, variante del centro, de Malinaltepec, Guerrero.

2



Soy justo cuando escucho las  
opiniones de otras y otros, aunque  
sean diferentes a las mías.



Idea





Soy justa cuando invito a jugar  
a mis compañeras y compañeros  
sin rechazar a nadie.

4



Nitlamelahkachīwa ihkwak  
nimāwiltia Īwān nokniwa Īwān  
a'maki nikixtowetsowa.

**Náhuatl**, variante del noroeste central, de Atla, Puebla.







Teene' jti'ibil tumen in k'aotik  
in tojbe'enil yéetel le  
ba'ax kin béetik.

Maya, Campeche.

6



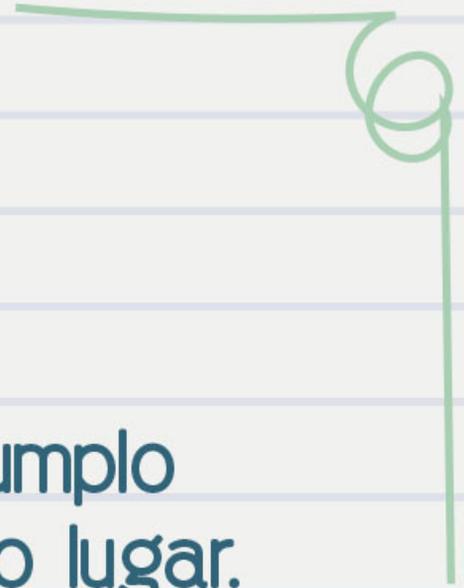
Soy justa cuando conozco  
mis derechos y cumplo  
con mis obligaciones.





NO  
AL TRABAJO  
INFANTIL





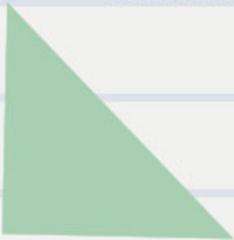
Soy justo cuando cumplo  
con las reglas en todo lugar.

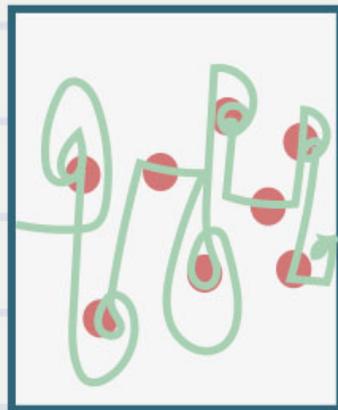
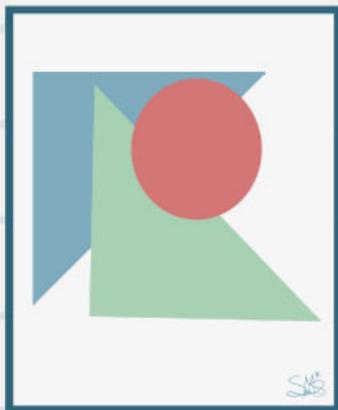
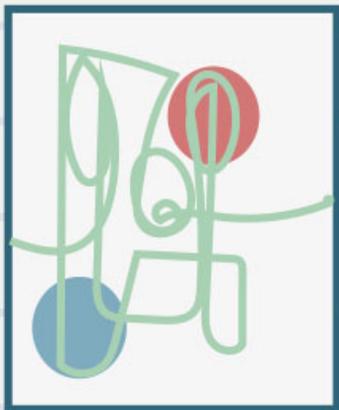
8



Jmen dxé maímijue'n  
enéé tala jiiá ñín.

Chinanteco (juu jmíi), variante del sureste bajo, de San Juan Lalana, Oaxaca.







Weñ kmelbal che'  
uts'aty mi käl iñusak'iñ  
yaño'bä.

Chol, variante de Tumbalá, Chiapas.

10



Soy justa cuando hablo bien  
de los demás.





Día de la Amistad

Mi amiga es:

Respetuosa

Honesta

Justa





Soy justo cuando  
pido disculpas a quien  
le hice daño.

12



Tu kuachini iyo de jikatá'avini  
ma kíti ininu ja nsá'ani.

Mixteco (sa'an savi), variante de la Sierra sur noroeste, de Santo Tomás Ocotepec, Oaxaca.





¡Discúlpame!





Na'a naa ben za'ac chii rna'aba  
gu'ura bën kuendë naa zaa'ka  
zikësë runaá kuendë raa xtichi bën.

Zapoteco, variante de los Valles Centrales, Oaxaca.

14



Soy justa cuando pido que  
se respeten mis derechos  
como también respeto los  
derechos de los demás.



Justicia  
Juxtix

IGUALDAD Y  
NO DISCRIMINACIÓN

Respeto  
Rdeúness





Soy justo cuando aviso a los  
adultos cuando alguien está  
siendo lastimado.

16



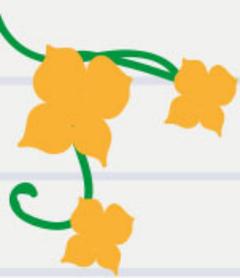
Tlen melauak nijchiua kema  
nikinmelaua ueueyimej keme  
akajya kiyolkokojkej.

Náhuatl, variante del noroeste central, Hidalgo.





¡Mamá,  
está lastimado!



Ja ra ts'ut'ui nub'u di petsi ra  
t'ek'ei n'e di t'om'i ga thogi.

Hñähñu, variante de las tierras altas, Hidalgo.

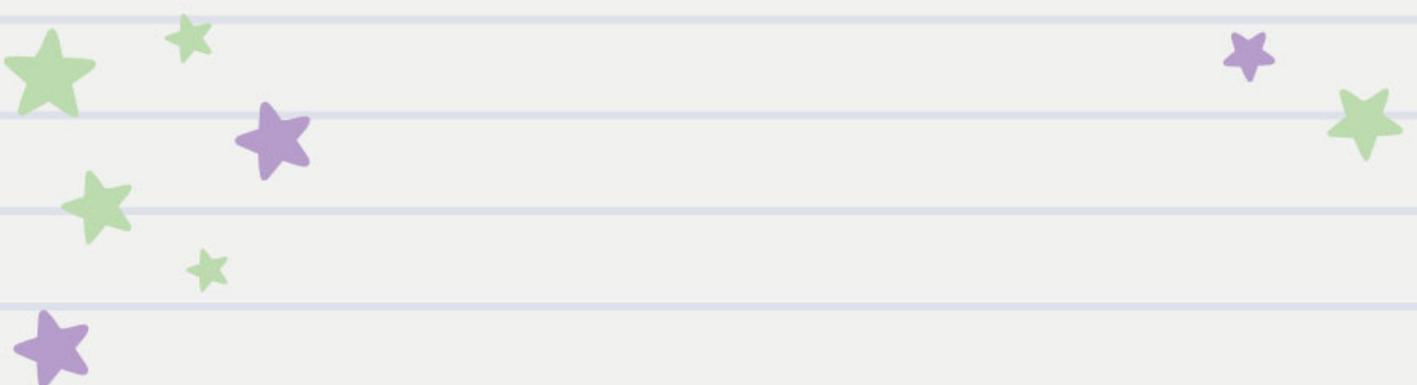
18



Soy justo cuando  
respeto turnos.







Soy justa cuando  
cumpló mis promesas.

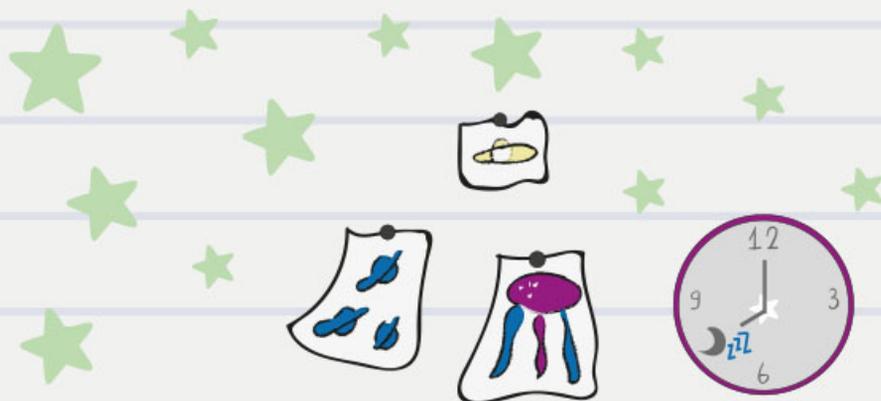
20



Jmen dxé majimen xun ejuy'n.

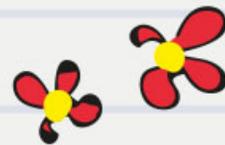
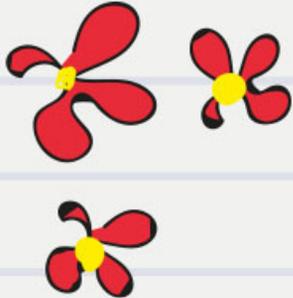
Chinanteco (juu jmíi), variante del sureste bajo, de San Juan Lalana, Oaxaca.





Lo prometiste.  
¡A dormir!





Nitlamelahkachiwa ihkwak  
mochte nikintlākai'ta.

Náhuatl, variante del noroeste central, de Atla, Puebla.

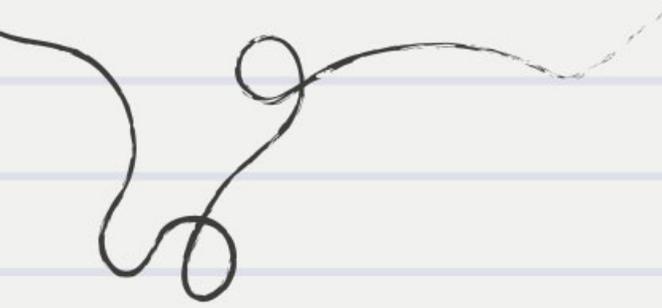
22



Soy justa cuando trato a  
todas y todos por igual.







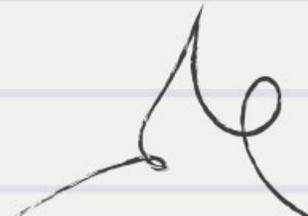
Soy justo cuando pongo  
un alto al acoso.

24

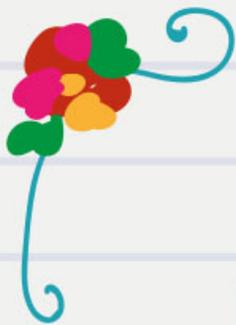


Ĩñ piiki am kêê jikdi mira toijkav  
bêi/am piiki am kêê jikdi niar  
taijkav soibiim.

Pima (o'ob), variante baja, Sonora.







Koa xin k̀ixi le chota jch́inga  
tsà jme ni xi 'chao t́jín  
xi koa kàma.

Mazateco, variante del norte, de Chilchotla, Oaxaca.

26

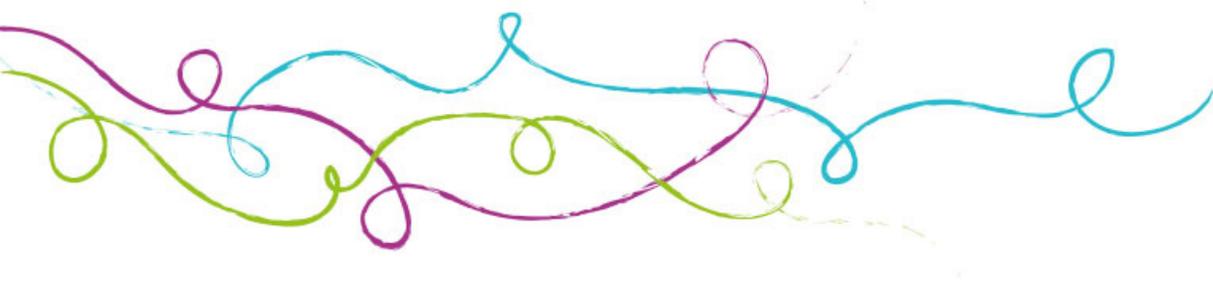


Soy justo cuando hago  
saber a los adultos si se  
comete una injusticia.





La abuela no debe  
trabajar tanto.



Ahora que ya has aprendido lo que significa este importante valor en la vida cotidiana, te invitamos a que imagines cómo aplicarías tú este valor en tu comunidad y entre las personas con quienes convives.

### Así que... ¡Manos a la obra!

28

Ayudado por tu maestra o maestro, realiza un dibujo y, si así lo deseas, compártelo con las personas que hicieron este libro y con las demás niñas y niños de México.

Entre más personas de tu edad vean y descubran cómo aplicar este enorme conocimiento, que es tu dibujo, podemos hacer, sin duda, una sociedad mejor.



Soy justa o justo cuando...  
Inien auko, tu'uwata ne joone...

Yaqui, Sonora.



Siento justicia cuando...  
Mochīwa tlamelahkachiwalistli ihkwak...

Náhuatl, variante del noroeste central, de Atla, Puebla.



Mete tu dibujo en un sobre y envíalo a la Dirección General de Materiales Educativos, ubicada en Avenida Universidad 1200, sexto piso, sector 6-1, Colonia Xoco, Benito Juárez, C. P. 03330, Ciudad de México.

*¡lo estaremos esperando con emoción!*



Distribución gratuita  
Prohibida su venta



**EDUCACIÓN**  
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

